

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Teruomi MINAMI	08/24/2011
Naoyuki OKAMURA	08/23/2011
Hiroataka MARUYAMA	08/24/2011
Yosuke KAWABUCHI	08/24/2011
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	Tokyo Electron Limited
Street Address:	3-1, Akasaka 5-Chome
City:	Minato-Ku, Tokyo-To
State/Country:	JAPAN
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	13161714
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(315)233-8320
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Phone:	315-233-8300
Email:	tpreston@burrandbrown.com
Correspondent Name:	BURR & BROWN
Address Line 1:	PO BOX 7068
Address Line 4:	SYRACUSE, NEW YORK 13261-7068
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	620_089
NAME OF SUBMITTER:	Stephen P. Burr
Total Attachments: 2 source=Assignment#page1.tif source=Assignment#page2.tif	

CH \$40.00 13161714

PATENT

501637992

REEL: 026807 FRAME: 0281

USP118005

譲渡証 (Translation/日本語訳)

下記に署名した私/私達、
は、

ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は

- ☐ ここに私/私達により署名され、
☐ _____に私/私達により(それぞれ)署名され、
☐ に出願され、出願番号が交付され、
☐ 国際出願 として出願され、

その発明は

という名称である。そして、ここにその受領を認めらる側で：
私/私達は、当該発明/出願について、合衆国とその領域及び
全ての外国に於ける全面的かつ独占的な権利：合衆国とその領
域及び全ての外国に於いて発行される特許証に関わる全ての
権利、所有権、利益；一部継続出願、継続出願、分割出願、
代替え出願、再発行出願、特許期間延長等、合衆国とその領
域及び全ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出願
される特許に関わる全ての権利；そして、国際条約、同盟、契
約、法令、協定(将来制定されるものを含む)に基づき全ての
優先権を伴う一切の権利；を、日本国東京都港区赤坂五丁目3
番1号に住所を有する東京エレクトロン株式会社、その後継者、
承継人及び法定代理人に對して、譲渡、譲渡、移転するものと
する。

さらに、私/私達は、東京エレクトロン株式会社(以下譲受人
と云う)が専断ないしは専断の当該発明(以下当該発明という)
に関わる特許権を、自己の名により、合衆国とその領域及び全
ての外国に於いて出願し、特許を受けること；またこの譲渡証
の添付と目的を該案に実行することを求められた場合、下記に
の添付と目的を該案に実行することを求められた場合、下記に
署名した私/私達が、当該譲受人、その後継者、その被譲渡者、
及び法定代理人の費用負担にて、一部継続出願、継続出願、分
割出願、代替え出願、再発行出願、特許期間延長等を行い、合
法的宣誓書、譲渡証、委任状等の書類を作成し、あらゆる法的
または準法的訴訟手続に於いて証言を行うこと、当該発明とそ
の権利に關連して、下記に署名した私/私達が知り得た全ての
事実を、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に迅
速に知らせること；そして当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定
代理人が、当該発明の特許権の適切な保護、維持、権利行使す
るために必要しいと考慮すること、また、当該発明に関わる特
許出願に際し、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理
人に對して法的権限を付与することが望ましいと考慮すること
に對して、可能な限り行うことを承諾する。

Assignment

For good and valuable consideration, the receipt of which is
hereby acknowledged, I/WE, the undersigned,

Teruemi MINAMI, Naoyuki OKAMURA, Hirotsugu
MARUYAMA and Yosuke KAWABUCHI,

who have created a certain invention for which an application for
United States Letters Patent

- ☐ executed by ME/US on even date herewith,
☐ executed by ME/US on _____
(respectively).
☒ filed on June, 19, 2011
and assigned Serial No. 13/181,714,
☐ filed as International Application No.
filed on _____

and entitled:

SUBSTRATE PROCESSING METHOD, STORAGE MEDIUM
STORING COMPUTER PROGRAM FOR PERFORMING
SUBSTRATE PROCESSING METHOD, AND SUBSTRATE
PROCESSING APPARATUS

Do hereby sell, assign and transfer to TOKYO ELECTRON
LIMITED, a corporation of Japan, having a place of business at
3-1, Ahasaka 5-Chome, Minato-Ku, Tokyo-To, Japan, its
successors, assigns, and legal representatives, the full and
exclusive right to said invention and said application and to any
and all inventions described in said application for the United
States, its territorial possessions and all foreign countries, and the
entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent
which may be granted therefor in the United States, its territorial
possessions and all foreign countries; and in and to any and all
continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes,
reissues, extensions thereof, and all other applications for Letters
Patent relating thereto which have been or shall be filed in the
United States, its territorial possessions and/or any foreign
countries, and all rights, together with all priority rights, under any
of the international conventions, unions, agreements, acts, and
treaties, including all future conventions, unions, agreements, acts,
and treaties;

Agree that TOKYO ELECTRON LIMITED, hereinafter referred to
as Assignee, may apply for and receive Letters Patent for said
invention and said inventions, hereinafter referred to as said
invention in its own name, in the United States, its territorial
possessions, and all foreign countries; and that when requested
to carry out in good faith the intent and purpose of this
assignment, at the expense of said Assignee, its successors,
assigns and legal representatives, the undersigned will execute all
assignments and legal representatives, the undersigned will execute all
continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes,
reissues, extensions thereof, execute all rightful acts,
assignments, powers of attorney and other papers, testify in any
legal or quasi legal proceedings; communicate to said Assignee, its
successors, assigns or legal representatives all facts known to the
undersigned relating to said invention and the history thereof; and
generally do everything possible which said Assignee, its
successors, assigns, or legal representatives shall consider
desirable for aiding in securing, maintaining and enforcing proper
patent protection for said invention and for vesting title to said
invention and all applications for patents on said invention in said
Assignee, its successors, assigns, or legal representatives; and

そして、私/私達は、この書面により譲渡された権利や財産に
影響する、如何なる譲渡、授権、抵当権、ライセンス等その他
の協定も他の第三者との間で行っていないこと；下記に署名
した私/私達によって、この書面に記載されている権利が所有
されていることを、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定
代理人に対して誓約するものである。

さらに、下記に署名した私/私達はこの譲渡書は英語の部分の
表現によってのみ解釈されることに同意する。

上記を証明するため、私/私達は下記日付で署名する。

Covenant with said Assignee, its successors, assigne, or legal
representatives that no assignment, grant, mortgage, license or
other agreement affecting the rights and property herein
conveyed has been made to others by the undersigned, and that
full right to convey the same as herein expressed is possessed by
the undersigned.

I/WE, the undersigned do further agree that this Assignment is to
be construed solely according to the terms of the English
language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF I/WE have hereunto set MY/OUR
signature seal on the date indicated below.

第一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor	Teruomi MINAMI	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
		<i>Teruomi Minami</i>	<i>August 04, 2011</i>
第二共同発明者 (いる場合)	Full name of second joint inventor, if any	Naoyuki OKAMURA	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date
		<i>Naoyuki Okamura</i>	<i>August 23, 2011</i>
第三共同発明者 (いる場合)	Full name of third joint inventor, if any	Hirotsuka MARUYAMA	
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature	Date
		<i>Hirotsuka Maruyama</i>	<i>August 06, 2011</i>
第四共同発明者 (いる場合)	Full name of fourth joint inventor, if any	Yosuke KAWABUCHI	
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature	Date
		<i>Yosuke Kawabuchi</i>	<i>August 04, 2011</i>